

64046 (2018)

1

Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal  
Közlekedési OsztályKérelem leadásának helye:  
1113 Bp., Zombolyai u. 5. I/106.

XIV-952/8/2018

## KÉRELEM

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata tulajdonában lévő közterület  
használatához

KÉRJÜK A NYOMTATVÁNYT OLVASHATÓAN, NYOMTATOTT BETŰVEL KITÖLENI!

A kérelmező adatai:	
Neve/cég neve: HELLO VINO KFT.	
Lakcíme/Székhelye: 1053 Bp. KÉPÍRÓ U. 9.	Telefonszáma: 06 709 243 478
Levelezési címe: 1053 Bp. KÉPÍRÓ U. 9.	E-mail címe: hellovino@igazsag.hu
Magánszemély adóazonosító száma:	
Szül. helye, ideje:	Magánszemély esetén anyja neve:

Közterület-használat ideje:	
201... <sup>8</sup> év ..... hónap 01 naptól	201... <sup>8</sup> év ..... hónap 31 napig
A használni kívánt közterület helye: 1118 Bp. KÉPÍRÓ U. 47/C.	A használni kívánt közterület nagysága: 14 m <sup>2</sup>
A közterület-használat célja (részletesen): TERASZ LÉTESÍTÉSE	
A tevékenységre jogosító okirat/helyrajzi szám: 1	

Képviselőre jogosult neve: IVANCI KONIKTA BANUKA	Telefonszáma: 06 209 243 478
Bankszámla száma: 1170 0057 - 2137 3088	Adószáma: 2573 3770 - 241
Cégjegyzékszám: 01-09-283463	
Vállalkozói igazolvány száma:	Östermelői igazolvány száma:

1118 Rétköz u. 47/C.lh.szám alatti lakóépület előtti közterületi földes-füves részek méréskése ügyében fordulunk Önökhöz.

1118 Rétköz u. 47/C.lh.szám alatti több éve kerületi lakosként régóta terveztük delikát üzletünk, avagy "sarki boltunk" megnyitását, ezért felhagytunk korábbi munkahelyeinkkel, hogy ennek a kis boltnak a megvalósítását, megélhetésünk, egzisztenciánk azóta nagymértékben ettől a kis üzlettől függően alakítsuk.

Az üzletünk várható értékei miatt éreztük fontosnak a hely nyitását egy éve. Mostanra a környékbeliek és a környékbeliek szerint sincs hasonló jellegű üzlet a közelben, mely jó ár-érték arányú, korszerű és háztáji élelmiszereket kínál. Ezek a visszajelzések pozitívan igazolnak vissza az üzletünk létezésének létjogosultságáról, de kezdő üzletként a forgalmunk még kezdeti fázisban van, ezért a várható nyereségünk még nem alakult ki.

Az üzletünk nagy megterhelést a kirótt 105 000 Ft mértékű közterület használati díj 14 hónapos kifizetéséért. Míg a közel háromszor akkora (közel 40 négyzetméternyi) üzlethelyiségért, melyet a közterületi tulajdonként, a Honvédelmi Minisztérium gondozásában sikeres pályázati eljárás során kaptunk, a közterületi díj alapján gyakorlatilag ugyanennyi havi bérleti díjat fizetünk, szintén nagy anyagi terhet jelent.

Az üzletünk helyet adó ház előtti közterületi földes-füves részeket nyitás óta, lassan több mint 10 évvel a tulajdonosi gondosságával mi tartjuk karban, saját költségünkön. Ez a házban lakók, üzletünk környékbeliek nagy öröme és kedvére is szolgál, melyről napi szinten elégedettségüket fejezik ki.

Az üzletünk közel 100 nm közterületi kerti részek tisztán- és karbantartásával, a közterületi kerti rendezés, lombfűvés-szívás, lomb és ágak-gallyak gyűjtése, fűnyírás, szemetes- és szemétkiszedés, a közterületi térköves részek (járda, kocsipályák) tisztán tartásával, télen hó takarítással és csúszásmentesítéssel, emellett a közterületi közvilágítás, szétrakás, az üzlet környezetének tisztán tartása, hangulata és biztonságának érdekében a közterületi közvilágítás 10-15 méter kamerák kihelyezése, azokról szóló táblák kihelyezése, a közterületi közvilágítás közel 200 négyzetméternyi területünk karban saját költségünkön tartásával, a közterületi közvilágítás közel 10% -át sem kívánjuk kifizetni, ezért a közterületi közvilágítás díjainak kifizetését nem kívánjuk megadni.

Az üzletünk közel 100 nm közterületi kerti részek tisztán- és karbantartásával, a közterületi kerti rendezés, lombfűvés-szívás, lomb és ágak-gallyak gyűjtése, fűnyírás, szemetes- és szemétkiszedés, a közterületi térköves részek (járda, kocsipályák) tisztán tartásával, télen hó takarítással és csúszásmentesítéssel, emellett a közterületi közvilágítás, szétrakás, az üzlet környezetének tisztán tartása, hangulata és biztonságának érdekében a közterületi közvilágítás 10-15 méter kamerák kihelyezése, azokról szóló táblák kihelyezése, a közterületi közvilágítás közel 200 négyzetméternyi területünk karban saját költségünkön tartásával, a közterületi közvilágítás közel 10% -át sem kívánjuk kifizetni, ezért a közterületi közvilágítás díjainak kifizetését nem kívánjuk megadni.

Kérjük Tisztelt Elnök Urat és a Gazdasági Bizottságot a fenti tényekre való hivatkozással méltányossági alapon kirótt közterület használati díjat az üzlethelyiség piaci alapon meghatározott bérleti díját figyelembe véve, ahhoz arányítva legyenek kedvesek jelentős mértékben csökkenteni és meghatározni.

Bíva kéreimünk pozitív elbírálásával, köszönettel

  
Iványi Mónica Bianka

üzletvezető-tulajdonos

Budapest, 2018. szeptember 24.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA  
GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**

1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

---

**Kivonat**

**a Gazdasági Bizottság 2018. szeptember 19-i  
nyilvános jegyzőkönyvéből**

**517/GB/2018. (IX. 19.) Határozat**

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Gazdasági Bizottsága a közterületek használatáról és rendjéről szóló 28/2015. (IV.29.) XI.ÖK számú rendelet 23. § (5) bekezdésében foglalt átruházott hatáskör alapján 9 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal és 1 tartózkodással úgy határozott, hogy a Hello Vino Kft. kérelmét támogatja és javasolja a Polgármesterek, hogy a Budapest XI. kerület Rétköz utca 47/C szám előtti közterület 14 m<sup>2</sup> nagyságú részére a 2018. július 1. és 2018. szeptember 30. közötti időszakra – a vendéglátó-ipari terasz működtetése alapján - megállapított összesen 315.000,-Ft közterület-használati díjat **157.500 Ft** mértékűre mérsékelje.

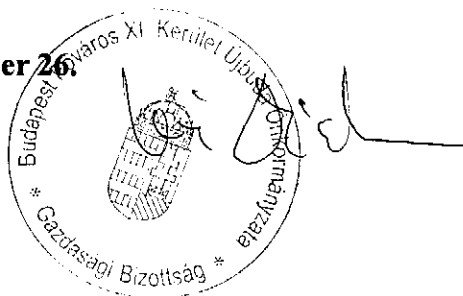
**Határidő:** 2018. október 31.

**Felelős:** dr. Hoffmann Tamás polgármester

**Csernus László s. k.  
elnök**

**A kivonat hiteles:**

**Budapest, 2018. szeptember 26.**



## SZERZŐDÉS

### közterület használatáról

amely létrejött egyrészről a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (Budapest XI. kerület Bocskai út 39-41. törzsszám: 735748; adószám: 15735746-2-43; statisztikai számjel: 15735746-8411-321-01), mint használatba adó, (a továbbiakban: **Használatba adó**) képviseletében eljáró dr. Hoffmann Tamás Polgármester, másrészről:

**HELLO VINO Kft.** (1053 Budapest, Képiró utca 9., cégjegyzékszám: 01-09-289469, adószám: 25793770-2-41, statisztikai számjele: 25793770-4725-113-01, pénzforgalmi jelzőszáma: 11709057-21373088-00000000) Virág Péter ügyvezető képviseletével, mint használatba vevő (a továbbiakban: **Használó**) között, a közterületek használatáról és rendjéről szóló 28/2015. (IV. 29.) XI. ÖK. rendelet (a továbbiakban: **Közterület rendelet**) alapján, alulírott helyen és időben, az alábbiak szerint:

1. A Használatba adó kizárólagos tulajdonát képezi a Budapest XI. kerület **Rétköz utca 47/C** előtti terület, mely közterületi besorolású ingatlan, amelyből **14 m<sup>2</sup>** alapterület vonatkozásában a Használatba adó hozzájárul a közterület használatához és a Használónak használatba adja vendéglátó terasz céljára.

2. A felek megállapodnak abban, hogy a használat időtartama **2018. július 1. napjától 2018. szeptember 30. napjáig** határozott időre szól.

3. A Használó köteles a használatba adott **14 m<sup>2</sup>** terület után a Közterület rendelet 2. mellékletében lévő „Övezeti díjkategóriák” táblázatának „A/5” jelű díjtétele alapján **7.500 Ft/ m<sup>2</sup>/hónap**

**összesen: 315.000.-Ft.**

**azaz háromszáztizenötezer forint**

közterület-használati díjat megfizetni.

A Használó tudomásul veszi, hogy a Használatba adó tulajdonában lévő közterület használatáért közterület-használati díjat köteles fizetni. A közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjakat kell megfizetni.



A Használó a közterület-használati díjat a közterület tényleges használatára, és a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

A díjat egy összegben előre a Használatba adó 11784009-15511001 számú számlájára kell megfizetni. A befizetés csekken vagy átutalással történhet.

A Közterület rendelet 2. mellékletben szereplő közterület-használati díjak általános forgalmi adó mentesek, kivéve a melléklet „F” jelű díjtételei esetében.

A Használó köteles levelezési címének megváltozását 15 napon belül Használatba adóval írásban közölni.

A Használó tudomásul veszi, hogy jelen szerződés kizárólagosan az 1. pontban megjelölt helyre és tevékenységre ad számára közterület-használati lehetőséget.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulás harmadik személy részére át nem engedhető, az kizárólag a részére szól, azonban ez nem korlátozza azon jogát, hogy a közterület-használatához közreműködőket vegyen igénybe.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulás nem pótolja a jogszabályokban előírt egyéb (pl. építészeti, településképi, egészségügyi, rendészeti stb.) hatósági, szakhatósági engedélyek, hozzájárulások, vélemények, nyilatkozatok beszerzését.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulás csak a közreműködő szakhatóságok és egyéb szervek hozzájárulásában foglalt előírások megvalósítása esetén érvényes, ezért olyan esetekben, amikor a tevékenység egyéb, más jogszabályok által előírt engedélyek birtoklását teszi szükségessé, illetve a tevékenység folytatása létesítési engedélyhez kötött úgy azok megszerzése a szerződés hatályba lépésének az előfeltétele. Ezek megszerzése a Használó kötelezettsége, amihez Használatba adó a tulajdonosi hozzájárulást jelen megállapodás alapján megadja.

A Használó, vagy a tevékenységet folytató személy a közterület-használati hozzájárulás eredeti példányát, vagy annak hiteles másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására felmutatni.

A Használó köteles a használat céljára engedélyezett területet folyamatosan tisztán, rendezett állapotban tartani, és a közterület-használat időtartama alatt a szükséges állagmegóvási, karbantartási és tisztántartási kötelezettségét teljesíteni. A Használó köteles a környezetvédelmi, munka- és balesetvédelmi, illetve az egyéb előírásokat betartani és betartatni.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj, stb.) viselése, és megfizetése a Használó kötelezettsége.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület-használati hozzájárulás megszűnése esetén kártalanítási igény nélkül köteles a közterület eredeti állapotát (ingatlan kiürítése, felépítmény lebontása, terület megtisztítása) haladéktalanul helyreállítani.

A Használó tudomásul veszi, hogy amennyiben a közterületet a jelen szerződésben rögzítettekkel eltérő módon, különösen a rögzített céltól vagy tevékenységtől eltérő más tevékenység kifejtésére, vagy a meghatározott mértéket meghaladó alapterületben használ, köteles Használatba adó vagy megbízottja felhívására a jogellenes közterület-használatot haladéktalanul megszüntetni, továbbá kártalanítás nélkül köteles a közterület eredeti

állapotának helyreállítására. E kötelezettség elmulasztása esetén a Használatba adó az eredeti állapot helyreállítását a Használó költségére elvégeztetheti, amennyiben a helyreállításra vonatkozó felhívásnak a Használó 8 napon belül nem tesz eleget.

A Használó tudomásul veszi, hogy a Használatba adó az eredeti állapotot az erre irányuló felhívás mellőzésével azonnal helyreállíthatja, ha az élet- és balesetveszély vagy jelentős anyagi kár, a közrend, közbiztonság, vagy a közterület rendje, rendeltetésszerű használata súlyos sérelmének elhárítása érdekében vagy jelentős közérdekből egyébként indokolt. Az eredeti állapot helyreállításának költségeit ebben az esetben is a Használó köteles viselni.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közterület jelen szerződésben foglaltaktól eltérően történő használata esetében – a ténylegesen használt időtartamra és területre – a Közterület rendelet szerinti közterület-használati díj háromszorosa is megállapítható.

A Használó tudomásul veszi, hogy a közigazgatási bírságolási eljárás nem mentesít a közterület-használati díjfizetési és helyreállítási kötelezettség alól.

A Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésben foglalt előírások megtartását Újbuda Közterület-felügyelete, a jogszabályok szerint ellenőrzésre jogosult más szervek, továbbá a Használatba adó által megbízott egyéb személyek a helyszínen vagy más alkalmas módon ellenőrizhetik.

A Használó tudomásul veszi, hogy a Közterület rendelet 8. §. (1) bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható meg, mely kérelemre meghosszabbítható.

Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. és a Budapest Főváros XI. Kerület Önkormányzata Közterület rendelethez ide vonatkozó hatályos szabályai az irányadók.

A használatba adással kapcsolatban felmerülő jogvita elbírálásra a felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

A felek kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.

E megállapodás 1-1 példányát Használatba adó megküldi a közterület-használati díj beszedésével megbízott Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak, illetve szükség szerint az eljáró szakhatóságnak.

Budapest, 2018. 04. 04.

dr. Hoffmann Tamás  
polgármester megbízásából

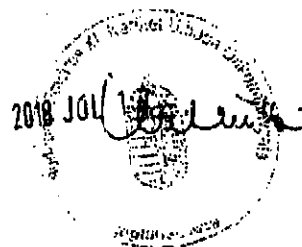
*Handwritten signature*

Használó

*Handwritten signature*

Használatba adó

**Hello Vino Kft.**  
1053 Bp., Képiró u. 8.  
Adószám: 25793770-2-41



*Handwritten mark*